



MAŁASZEWICZE NA JEDWABNYM SZLAKU



Nowy Jedwabny Szlak ogłoszony przez chińskich przywódców w 2013 roku to wielka magistrala kolejowa wiodąca przez Kazachstan, Rosję i Białoruś do Małaszewicz. Obecnie staje się on faktem. 22 września br. Poczta Polska i China Post Group podpisały wstępne porozumienie, dotyczące transportu przesyłek drogą lądową z portu przeładunkowego w Małaszewiczach do 30 krajów europejskich. To wymierny efekt majowej wizyty premier Beaty Szydło w Chinach, podczas której szefowa polskiego rządu zapowiedziała pogłębienie partnerstwa strategicznego z ChRL.

GOSPODARKA | 6

RUSZA MONTAŻ INSTALACJI SOLARNYCH

GMINA PARCZEW | 2

Na początek Babianka, Brudno, Buradów i parczewskie ulice: 1 Maja, Jana Pawła II, 11 Listopada i ul. Brzozowa. 9 października rozpocznie się montaż instalacji solarnych. Realizacja robót budowlanych odbywać się będzie w dwóch etapach: 225 kompletów instalacji od 9 października do 30 listopada 2017 r. a pozostałe 230 – najpóźniej do 31 maja 2018 r. Harmonogram prac znajduje się na stronie internetowej Urzędu Miejskiego.

RADZYŃ DRUGI NA LIŚCIE „TOP 5 ZAMKÓW I PAŁACÓW”

RADZYŃ PODLASKI | 3

Pałac Potockich jak burza przeszedł eliminacje wojewódzkie i zajął 2 miejsce w ogólnopolskiej sondzie Polskiej Organizacji Turystycznej „TOP 5 zamków i pałaców”. Trudno przecenić znaczenie takiego sukcesu dla promocji nie tylko samego zabytku, zwanego „Perłą polskiego rokoka”, ale i Radzyna. Laury w ogólnopolskich konkursach to również ważki argument w staraniach o pozyskiwanie środków zewnętrznych na restaurację czy o znalezienie się Pałacu Potockich na prezydenckiej liście Pomników Historii.

TRWAJĄ DNI PATRONA MIASTA

BIAŁA PODLASKA | 5

Obchody Dni Patrona Miasta św. Michała Archanioła tradycyjnie zainaugurował Jarmark Michałowy. W miniony piątek i sobotę Plac Wolności tętnił życiem. Nie inaczej będzie od dzisiaj do niedzieli w różnych punktach miasta, m.in. w piątek o godz. 10.30 celebrowana będzie uroczysta Eucharystia w intencji miasta i mieszkańców, w sobotę o godz. 18.30 – odsłonięcie muralu PWS, w niedzielę o godz. 18 zaś – koncert Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego WP.

AZS PSW W 1/16 PUCHARU POLSKI

SPORT | 8

Piłkarki nożne AZS PSW Biała Podlaska w finale Pucharu Polski na szczuble Lubelskiego Związku Piłki Nożnej pokonały 4:0 Widok Lublin i nie tylko wygrały puchar wojewódzki, ale i otrzymały prawo gry w 1/16 Pucharu Polski. Białczanki 18 października br. zmierzą się ze zwyciężczką zmagania w województwie podkarpackim.

ZDJEĆIE TYGODNIA



Praca Adama Piekarskiego p.t. „Mój surrealizm naleśnikowy na motywach Salvadora Dali” została uhonorowana pierwszą nagrodą w kategorii autorów do lat 15 „Muzealnych spotkań z fotografią” – międzynarodowego konkursu fotograficznego dla dzieci i młodzieży. Zadaniem uczestników z Litwy, Niemiec, Polski, Rosji, Słowacji i Ukrainy było wykonanie zdjęć dokumentujących muzealną rzeczywistość (lekcje muzealne, architektura, pracownie konserwatorskie) ale także twórczo interpretujących temat. Adam Piekarski jest podopiecznym Kola Fotograficznego Migawka, działającego przy Białym Centrum Kultury.

„Lektura jakiej nie omawialiśmy”

To nazwa projektu, do bezpłatnego uczestnictwa w którym Stowarzyszenie „Biała Pozytywka” zaprasza białskich seniorów. Termin składania akcesu upływa 5 października br.

BIAŁA PODLASKA

Stowarzyszenie „Biała Pozytywka” podjęła kolejną społeczną inicjatywę. Tym razem zamierza zrealizować projekt „Lektura jakiej nie omawialiśmy”, adresowany do białskich seniorów powyżej 60. roku życia. Partnerami projektu, dofinansowanego z funduszy Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Kultura Dostępna, będą Białskie Centrum Kultury im. Bogusława Kaczyńskiego oraz Miejska Biblioteka Publiczna. Jego celem jest ułatwienie dostępu do kultury seniorom, również niepełnosprawnym, którzy z powodu barier ekonomicznych czy zdro-

wotnych pozostają poza obiegiem życia kulturalnego i społecznego lub mają do niego utrudniony dostęp. Na uczestników projektu czekają wyjazdy do teatru na spektakl „Mistrz i Małgorzata”, zwiedzanie teatru, warsztaty, spotkanie integracyjne oraz klub dyskusyjny pod nazwą „Biała Pozytywka – Bliżej Kultury”. Stowarzyszenie do 5 października prowadzi nabór chętnych. Warunek to ukończone 60 lat i zamieszkanie w Białej Podlaskiej. Formularze zgłoszeniowe i regulamin dostępne są w wypożyczalni Miejskiej Biblioteki Publicznej (ul. Warszawska 12a). Udział w projekcie jest bezpłatny.

AP

CONKRET
wysjajęca jakość od 1991 roku

PROMOCJA DLA ROLNIKÓW

OLEJ NAPĘDOWY

tel. 83 342 34 03, kom. 605 255 644

tygodnik
Podlaski

TYGODNIK BEZPŁATNY
Nakład 10 000

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

DYŻUR DZIENNIKARSKI:
poniedziałek – piątek 8.00-16.00
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13

ADRES REDAKCJI:
ul. Francuska 136,
21-500 Biała Podlaska
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13,
fax 83 411 50 14
redakcja@tygodnikpodlaski.pl

WYDAWCA: APELLA Spółka Akcyjna
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

REDAKTOR NACZELNY: Wojciech Hryniewicz

ZESPÓŁ: Piotr Frankowski (sport),
Ilona Gabrylewicz, Agata Panasiuk

REKLAMA:
reklama@tygodnikpodlaski.pl
kamil.paszowski@apella.com.pl
tel. 695 353 321

90. ROCZNICA POWROTU
CUDOWNEGO OBRAZU

W sanktuarium Matki Bożej Leśniańskiej w Leśnej Podlaskiej we wtorek 26 września odbył się Odpust Nawiedzenia.

LEŚNA PODLASKA

Tegoroczne uroczystości miały szczególny wymiar za sprawą obchodzonej tego samego dnia 90 rocznicy powrotu do sanktuarium Cudownego Obrazu Pani Leśniańskiej. Obraz – ukryty w obawie przed carskimi represjami po Powstaniu Styczniowym – został odnaleziony w 1926 r. a 26 września następnego roku powrócił do Leśnej Podlaskiej.

Uroczystości odbywające się pod hasłem „Idźcie i głosście Chrystusa wraz z Maryją” przypominały również o nadchodzącej 200 rocznicy powstania diecezji siedleckiej, do obchodów której przygotowania zapowiedział jeszcze podczas ubiegłorocznego rocznego adwentu biskup Kazimierz Gurda. Diecezja została powołana w 1818 r. przez papieża Piusa VII.

Liturgii przewodniczył o. Arnold Chrapkowski, generał zakonu paulinów. W na-



Liturgii przewodniczył generał zakonu paulinów o. Arnold Chrapkowski

bożeństwie uczestniczyli ks. prałat Stanisław Zajko, licznie przybyli kapłani zakonni i diecezjalni na czele z ks. dziekanem Marianem Danielukiem, wicewojewoda lubelski Robert Gmitruczuk,

przedstawiciele władz samorządowych z radnym powiatowym, byłym wójtem gminy Leśna Podlaska Marianem Tomkowiczem, wierni z tutejszej parafii oraz pielgrzymi.

Rusza montaż instalacji solarnych

Na początek Babianka, Brudno, Buradów i ulice: 1 Maja, Jana Pawła II, 11 Listopada i ul. Brzozowa. 9 października rozpocznie się montaż instalacji solarnych. Harmonogram prac znajduje się na stronie internetowej Urzędu Miejskiego.

GMINA PARCZEW

Burmistrz Parczewa Paweł Kędracki 18 września br. podpisał ze skierniewicką firmą Antinus Sp. z o.o. umowę na dostawę i montaż 455 kompletów instalacji solarnych na terenie Gminy Parczew. Realizacja robót budowlanych odbywać się będzie w dwóch etapach: 225 kompletów instalacji od 9 października do 30 listopada 2017 r. a pozostałe 230 – najpóźniej do 31 maja 2018 r. Harmonogram prac znajduje się na stronie internetowej Urzędu Miejskiego.

Wykonawca kontaktować się będzie z mieszkańcami telefonicznie lub osobiście, a przedstawiciele firmy posiadać powinni oryginalne upoważnienie udzielone przez Burmistrza Parczewa. W umowie pomiędzy Gminą Parczew a firmą Antinus nie ujęto robót niekwalifikowanych (nieobjętych dotacją ani wpłatą mieszkańca) m.in. podłączenie drugiej węzłownicy i pompy obiegowej do pieca c.o., montaż grzałki elektrycznej. W trakcie robót instalacyjnych istnieje możliwość wykonania tych prac we własnym zakresie lub zlecenia ich w/w firmie. W takim przypadku zostanie załączony cennik (wraz z harmonogramem) za wykonanie poszczegól-



18 września br. burmistrz Parczewa podpisał z firmą Antinus umowę na dostawę i montaż 455 kompletów instalacji solarnych

nych robót/usług. Wartość robót dodatkowych uzależniona będzie od rodzaju instalacji domowej, odległości zestawu od pieca, itp. i ustalona zostanie indywidualnie pomiędzy użytkownikiem, a Wykonawcą. W przypadku zlecenia prac rozliczenie odbywać się będzie pomiędzy firmą Antinus sp. z o.o., a mieszkańcem Gminy Parczew. Wykonanie w/w prac i właściwe ich skonfigurowanie da możliwość schłodzenia nieodebranego ciepła przez piec, co może wydłużyć żywotność instalacji i przyczynić się do mniejszej awaryjno-

ści systemu. Dodatkowe informacje zainteresowani uzyskać mogą w parczewskim UM pod nr tel. (83) 355 12 36 oraz (83) 355 12 37. Projekt „Czysta energia w Dolinie Piwni” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014 – 2020. Wartość całego zadania wynosi 4,5 mln złotych, a dofinansowanie ze środków EFRR – ok 3,5 mln złotych.

PROFITY Z UDZIAŁU W KONKURSACH

Pałac Potockich jak burza przeszedł eliminacje wojewódzkie i zajął 2 miejsce w ogólnopolskiej sondzie Polskiej Organizacji Turystycznej „TOP 5 zamków i pałaców”. Trudno przecenić znaczenie takiego sukcesu dla promocji nie tylko zabytku, zwanego „Perłą polskiego rokoka”, ale i Radzyna.

RADZYŃ PODLASKI

Sonda Polskiej Organizacji Turystycznej TOP 5 zamków i pałaców „Nasza „Perła” okazała się kolejnym sukcesem i wielką promocją nie tylko dla Pałacu Potockich, ale i Radzyna Podlaskiego. Walka o pierwsze miejsce trwała do samego końca. Wygrał zamek w Niemodlinie, uzyskując 33,3 proc. głosów internatów, nieznacznie wyprzedzając radzyński Pałac Potockich, na który zagłosowało 29,3 proc.

Te dwa zabytki zdystansowały 78 pozostałych uczestników konkursu, także tych, które znalazły się w zwycięskiej piątce. Na trzecim miejscu uplasował się Zespół Wzgórza Zamkowego we Fromborku (13,8 proc.), na czwartym Zamek w Pszczynie (9,5 proc.), a na piątym Zamek w Łańcucie (4 proc.).

Narodził się sukces

Olbrzymia liczba głosów oddanych na radzyński pałac na pewno świadczy o pięknie i randze tego zabytku; ze względu na swą intrygującą historię i niezwykle walory architektoniczne i artystyczne, jest godzien tak wysokiego miejsca. Za-

wdzięcza je jednak przede wszystkim mieszkańcom Radzyna, niezwykle solidarnym i zdeterminowanym w przedsięwzięciach, w których chodzi o dobro miasta.

Przeliczone konsekwencje

To nie pierwszy konkurs, w którym radzyński Pałac Potockich zajął czołowe miejsce i – zapewne – nie skończy się tylko na splendorze.

– Po zwycięstwie Pałacu Potockich w plebiscycie National Geographic Traveler na „7 nowych cudów Polski” rozmawiałem ze specjalistami od badania rynku, którzy zajmowali się efektami finansowymi konkursu. Wycenili, że za taką promocję, jaką dostaliśmy za darmo w ramach plebiscytu, musieliśmy zapłacić ok. pół miliona zł – wspomina Robert Mazurek, który mobilizował radzynian do głosowania za pośrednictwem założonego przez siebie na facebooku profilu „Kocham Radzyń Podlaski”.

Zainteresowanie mediów...

– Fakt, że przez cały czas trwania plebiscytu National Geographic Pałac Potockich znajdował się na 1 miejscu – by osta-

tecnie zwyciężyć – powodował, że mówiono o nim w największych mediach w Polsce, pokazywano piękne zdjęcia pałacu. To intrygowało, budziło zainteresowanie naszym – zgódźmy się z tym – wcześniej bardzo mało znanym w Polsce zabytkiem – mówi Robert Mazurek. Jak będzie tym razem?

Już po etapie wojewódzkim sondy TOP 5 zamków i pałaców, które Pałac Potockich przeszedł jak burza, stał się on tematem reportażu w Panoramie Lubelskiej oraz programu „Poranek między Wisłą a Bugiem”.

...i ludzi

Identyfikacja Radzyna i jego najważniejszego obiektu zabytkowego w świadomości społecznej przekłada się na realne korzyści.

– Bogdan Sozoniuk, kierownik Wydziału Spraw Społecznych w Starostwie Powiatowym przyznał, że od 2015 – a więc od zwycięstwa w plebiscycie National Geographic Traveler na „7 nowych cudów Polski” – zwiększyła się liczba turystów odwiedzających Radzyń. Ponadto coraz więcej osób przybywa do naszego miasta celowo, by zobaczyć pałac – dodaje



Pałac Potockich po raz drugi laureatem ogólnopolskiego konkursu

Robert Mazurek.

Laury w ogólnopolskich konkursach to również ważki argument w staraniach o pozyskiwanie środków zewnętrznych na restaurację czy o znalezienie się Pałacu Potockich na prezydenckiej liście Pomników Historii.

RED.

NA KRÓTKO

Zniesiony zakaz targów i transportu zwierząt

WOJEWÓDZTWO LUBELSKIE

27 września br. wojewoda lubelski uchylił zakazy i nakazy, dotyczące m.in. wywożenia, przywożenia i transportu świń, organizowania targów i wystaw zwierząt oraz polowań zbiorowych i odłowów zwierząt, a także organizowania widowisk, zgromadzeń i pochodów, na wyznaczonych obszarach zapowietrzonych i zagrożonych afrykańskim pomorem świń (ASF).

Bezpłatne badanie spirometrii

BIAŁA PODLASKA

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Białej Podlaskiej zaprasza na bezpłatne badania spirometryczne. Test mierzy pojemność płuc oraz przepływ powietrza poprzez poszczególne partie układu oddechowego. Badanie wykonywane będzie w piątek 28 września w godz. 13–20 w Poradni Gruźlicy i Chorób Płuc w budynku Centrum Chorób Zakaźnych i Ftyzjopulmonologicznych (wejście od ul. Jana II Kazimierza). Nie jest wymagana wcześniejsza rejestracja.

Spotkanie z Felicją Konarską

BIAŁA PODLASKA

W piątek 28 września o godz. 18 w Muzeum Południowego Podlasia (ul. Warszawska 12) z miłośnikami literatury i Kresów spotka się Felicja Konarska. Autorka „Liści na wietrze”, które doczekały się 4 edycji, w tym tłumaczenia na j. angielski, „Kolorów szarości” i książki „Wolny – moja tęsknota i inne miniaturki” zaprezentuje swoje ostatnie dzieło – „Opowieści z czterech kręgów”.

VII Diecezjalna Pielgrzymka Mężczyzn

PRATULIN

„Bóg siłą mężczyzny” – to hasło tegorocznej VII Diecezjalnej Pielgrzymki Mężczyzn do Pratulina, która odbędzie się 1 października. O godz. 10, po związaniu wspólnoty w Martyrium Pratulńskim, przewidziane są wystąpienia zaproszonych gości: Dariusza Cupiała, założyciela inicjatywy Tato.net, Dariusza Jabłońskiego – mistrza świata w zapasach, Maksyma Bondarenko – doradcy życia rodzinnego ze Lwowa oraz o. Wasile Mihoca z Rumunii. Pielgrzymkę zakończy eucharystia o godz. 13 pod przewodnictwem ordynariusza siedleckiego ks. bpa Kazimierza Gurdy.

Zarabianie za polecanie

Dziel się tym, co najlepsze!

Poleć Kasę Stefczyka rodzinie i znajomym



Zyskaj nawet
500 zł

KASA STEFCZYKA

Zawsze u siebie

kasastefczyka.pl 801 600 100 (koszt połączenia wg taryfy operatora)

Promocja „POLEĆ NAS!” obowiązuje od 1 września do 30 listopada 2017 r. Spełnij warunki promocji. Szczegóły w regulaminie dostępnym w placówkach oraz na kasastefczyka.pl

MISJONARZ MUSI UMIEĆ ROBIĆ WSZYSTKO

Ewa Chodzińska – siostra Gabriela, misjonarka ze Zgromadzenia Sióstr Dominikanek Misjonek Jezusa i Maryi, w ubiegłym tygodniu spotkała się z mieszkańcami Białej Podlaskiej. Rodowita białczanka powiadała o pracy polskich misjonarzy w Boliwii i zaprezentowała swą książkę „Z wysokich Andów. Listy z Oruro”.

BIAŁA PODLASKA

Pragnienie niesienia pomocy ludziom najbardziej potrzebującym, żyjącym w skrajnym ubóstwie, samotnym i chorym Siostra Gabriela miała od wczesnego dzieciństwa.

– Gdy była małą dziewczynką wieszkała na słomianej macie obrazki dzieci z Afryki” – wspomina swoją rodzoną siostrę Adam Chodziński, zastępca prezidenta Białej Podlaskiej.

Dziecięce marzenia skrytykowały się, gdy była uczennicą białskiego Liceum Ogólnokształcącego im. J.I. Kraszewskiego. Wówczas postanowiła wstąpić do Zgromadzenia Sióstr Misjonek.

– Zakładałam wyjazd do Afryki, życie przyniosło coś zgoła innego, a mianowicie Boliwię, miasto Oruro w Andach, położone 4 tysiące metrów nad poziomem morza – wyznaje siostra Gabriela. Wyjazd stanowił prawdziwe wyzwanie, przede wszystkim zmierzanie się z ciężkimi warunkami – na tej wysokości ludzki organizm najczęściej ma problemy z adaptacją – oraz z surowym klimatem: nocą temperatura spada do –18 stopni.

Siostra zderzyła się zupełnie inną kulturą, obyczajami, językiem i co najistotniejsze: z odmienną mentalnością. Rdzenni mieszkańcy miasta są nieufni,

zamknięci, nie mają potrzeby nawiązywania kontaktów z nowo poznаныmi ludźmi. Na ich zaufanie należy zapracować.

Nie święci garnki lepia

Misjonarki w boliwijskim mieście Oruro prowadziły prace wykończeniowe w nowo wybudowanej świątyni, otworzyły świetlicę środowiskową, obecnie pracują w domu dziecka, wspomagają chorych w szpitalach, nauczają religii...

– Misjonarz musi potrafić robić wszystko. Nigdy nie wiadomo, jakim wyzwaniem przyjdzie mu sprostać – wyjaśnia siostra Gabriela.

Warto pamiętać, że w krajach misyjnych znaczna część społeczeństwa to ludzie ubodzy. Oczywiście dobra jakie posiada Europejczyk: dostęp do wody bieżącej, centralne ogrzewanie, opieka medyczna są poza ich zasięgiem. Dzieci najczęściej pozostawione są samym sobie, co najwyżej opiekuje się nimi starsze rodzeństwo.

Posiłek jaki otrzymują w świetlicy u sióstr misjonek często bywa jedynym w ciągu dnia. W świetlicy również odrabiają lekcje, bawią się, uczestniczą w zajęciach edukacyjnych. Rodzice nie mają czasu, aby zająć się dziećmi, muszą ciężko pracować, aby zapewnić minimum egzystencjalne.

Misjonarz musi być kierowcą, budowniczym, osoba sprzątającą, hydraulikiem, psychologiem, higienistką... – Staramy się



Misjonarka Siostra Gabriela – Ewa Chodzińska

być blisko z ludźmi, a w szczególności z osobami chorymi oraz potrzebującymi wsparcia drugiego człowieka – podkreśla siostra Gabriela.

Tradycyjnie czytli po boliwijsku

Boliwijczycy są patriotami. Na każdym obiekcie użyteczności publicznej zamieszcza flagi narodowe. Z wielkim szacunkiem odnoszą się do symboli narodowych. Oddają cześć swoim przodkom, z pietyzmem dbają o swoje tradycje i zwyczaje. Nie chodzi jedy-

nie o folklor czy rękodzielniczo. Dziadkowie przekazują wnukom historię rodziny, legendy, wiedzę. Mimo że od wieków oficjalnym językiem jest hiszpański, dzieci nadal uczą się języków plemiennych. Katolicy – jak wszędzie – obchodzą święta, ale tym wydarzeniem towarzyszy inna oprawa. W Wielki Piątek na stołach pojawia się 12 potraw (bezmięsnych), na pamiątkę 12 apostołów. Natomiast przed pogrzebem rodzina i grono najbliższych pali fajki, spożywa potrawy i popija piwem. Zaprasza się do

domów gości, którzy wcześniej zastępowali sobie na zaufanie gospodarzy. Odmowa poczęstunku jest źle widziana.

Z Bożą pomocą

Podczas spotkań z siostrą Gabrielą padało wiele pytań. Jedno z nich brzmiało: jak siostra radzi sobie w tak trudnych warunkach? – Pomocą jest właściwa relacja z Jezusem – odpowiada. Podczas spotkania można było nabyć za dowolną opłatą książkę „Z wysokich Andów. Listy z Oruro” Ewy Chodzińskiej – Siostry Gabrieli.

AGATA PANASIUK

Czosnek w zalewie

Czosnek w tym przepisie ma zdecydowanie łagodniejszy smak, niż ten, który z którym zazwyczaj mamy kontakt, a najważniejsze – nie traci on swoich naturalnych, dobroczynnych właściwości. Warto wiedzieć, iż już przy budowaniu piramid robotnikom podawano to warzywo, które miało za zadanie wzmocnić ich siły oraz chronić przed chorobami.

Składniki:

- 10 główek czosnku
- 3 listki laurowe
- łyżka oliwy
- kilka ziarenek czarnego pieprzu na stołek
- 2 świeże gałązki rozmarynu lub 1,5 łyżki suszonego i tyleż samo ziół prowansalskich
- po 2 łyżeczki cukru i soli
- 2 plasterki cytryny na stołek
- 1 szklanka wody

Wykonanie:

Czosnek obieramy i dzielimy go na ząbki, wrzucamy do wrzącej wody i gotujemy ok. 2 minut. Odcedzamy i przelewamy zimną wodą, wkładamy go do stołka wraz z listkami laurowymi, pieprzem, ziołami prowansalskimi i rozmarynem. Teraz pora na zalewę: wodę z cukrem i solą zagotowujemy i mieszamy do rozpuszczenia. Jeszcze gorącą zalewamy czosnek do ok. 1 cm od krawędzi stołka. Na koniec wlewamy łyżkę oliwy, wkładamy cytrynę i odstawiamy. Najlepiej smakuje po tygodniu. Czosnek ten będzie idealnym dodatkiem do sałatek, ale przede wszystkim do wędlin i pasztetu.



Tekst i foto: Małgorzata Tymoszek

Książka dla Czytelnika

Joann Chaney

To, o czym nie wiesz

Detektyw z Denver, Paul Hoskins, nie był ofiarą seryjnego mordercy, Jacky Seever'a. Hoskinsowi udało się rozwiązać jego sprawę, ale nie umie on pozbyć się wewnętrznych porażeń. Przed sprawą Seever'a był innym człowiekiem. Lepszym człowiekiem. Seever wydarł jednak lepszą część jego jestestwa.

Sammie Peterson była asem reportażu, która zasłynęła dzięki historii o trzydziestu trzech ciałach znalezionych w zakamarkach domu Jacky Seever'a. Teraz bierze środki antydepresyjne i pracuje, sprzedając kosmetyki. Seever został skazany i w więzieniu oczekuje na wykonanie wyroku. Minęło siedem lat i w mieście pojawia się nowy przybysz, naśladowca, którego zbrodnie przerażająco przypominają te popełnione przez Seever'a. Hoskins i Peterson ponownie zostają zaangażowani w śledztwo...

„Wspaniałe postacie, spektakularne dialogi, chwytliwa, przerażająca fabuła plus błyski humoru dla chwilowego oddechu. Ta książka ma wszystko to, co powinien mieć rasowy thriller. Trudno uwierzyć, że to debiutancka powieść Chaney”.

Chris Pavone, autor bestsellerów Podróżnik i Wypadek

KONKURS KSIĄŻKOWY

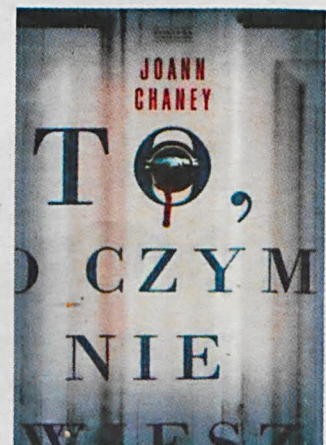
Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygranie jednego z trzech egzemplarzy książki Joann Chaney p.t. „To, o czym nie wiesz” wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź na pytanie: Którą książką w dorobku autorki jest wspomniana powieść?

a) debiutancka b) piątą?

Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpksiadzka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.

Koszt SMS-a to 2,46 zł z VAT. Na SMS-y czekamy od piątku 29 września do wtorku 3 października, do godz. 15.59. Wygrywają trzy pierwsze osoby, które najszybciej prawidłowo odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.

ZYSK I S-KA
WYDAWNICTWO



NA KRÓTKO

Pobiją rekord Guinnessa?

OLSZEWNICA

W sobotę 30 września rozpoczną się o godz. w remizie OSP XI Jesienne Spotkania z Folklorem – Dokopiny 2017. W programie: występy zespołów regionalnych, konkurs na najsmaczniejszą potrawę z ziemniakami w roli głównej oraz próba pobicia rekordu Guinnessa największej ilości osób jedzących w tym samym czasie placki ziemniaczane.

Zostań karateką

POWIAT BIALSKI

W minioną sobotę w białskiej SP nr 3 odbył się I Ogólnopolski Turniej Karate Kyokushin Dzieci. Wzięło w nim udział 150 adeptów tej sztuki walki od 7 do 15 roku życia z Białej Podl., Kodnia, Wisznicy, Międzyrzecza Podl., Wohynia, Radzyna Podl., Łęcznej, Lublina, Zamościa, Tomaszowa Lub., Biłgoraja, Białegostoku, Czarnej Biał., Przeworska i Małkini. Był to jeden z pierwszych startów sprawdzających zawodników Białskiego Klubu Karate Kyokushin przed zawodami Pucharu Europy, które odbędą się w Bukareszcie w listopadzie br. Organizatorem turnieju był Białski Klub Karate Kyokushin, który jednocześnie zaprasza na treningi do swoich sekcji: w Białej Podlaskiej (sensei Ariel Miszkiniuk – tel. 883 661 917), w Kodniu i Zalesiu (sensei Maciej Konieczny – tel. 514 001 628) oraz w Rokitnie, Wisznicy i Międzyrzeczu Podlaskim (sensei Cezary Kotecki – tel. 728 813 485).



for. nadziskie/Cezary Kotecki

Emerytury i oszuści

POLSKA

Na zmianach w wieku emerytalnym chcą skorzystać również oszuści. Do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych płyną z kraju sygnały od osób, którym naciągacze proponowali odpłatne wyliczenie emerytury. Oszuści namierzają potencjalne ofiary zwykle w okolicach siedziby instytucji. Później zaczepiają przyszłego emeryta na ulicy albo pukają do jego drzwi. Proponują, że wyliczą emeryturę w rzekomo korzystniejszy sposób niż zrobiłby to ZUS. Instytucja przypomina: pomoc pracowników ZUS w wypełnianiu wniosków i wyliczaniu emerytury jest zawsze darmowa! Wyliczenie emerytury można uzyskać u doradców emerytalnych w placówkach ZUS. Nie odwiedzają potencjalnych emerytów w ich domach, nie dzwonią do nich, a tym bardziej nie zaczepiają ich na ulicy.

DNI PATRONA MIASTA

Obchody Dni Patrona Miasta św. Michała Archanioła tradycyjnie zainaugurował Jarmark Michałowy. W miniony piątek i sobotę Plac Wolności tętnił życiem. Nie inaczej będzie od dzisiaj do niedzieli w różnych punktach miasta.

BIAŁA PODLASKA

Podczas Jarmarku Michałowego odwiedzający mieli do wyboru ofertę aż 50 wystawców z różnych stron Polski. Można było posmakować tatarskich potraw, zakopiańskich oscypków, wyrobów regionalnych z Kodnia, wędlin wytwarzanych tradycyjną metodą i chlebów na zakwasie. Uwagę przyciągały także stoiska z rękodziełem, biżuterią i odzieżą. Ze Żłina przyjechał Piotr Kabatyk, rzemieślnik wytwarzający łuki, miecze i tarcze stylizowane na średniowieczne. Przy jego stoisku chętni próbowali strzelania z łuku.

W tym roku nowością na Jarmarku była Letnia Akademia Folkloru, podczas której dzieci i młodzież poznawali ginące zawody, dawne gry, zabawy i tańce ludowe. Można było uczestniczyć w zajęciach obróbki lnu, garncarstwa, hafciarstwa, tkactwa, wyplatania postoiów, dawnego prania i maglowania oraz przedzenia. Dzieci chętnie próbowały swoich sił w nauce tańców ludowych. Na zakończenie imprezy Zespół Obrzędowo-Śpiewaczy „Lewkowanie” z Dokudowa zaprezentował widowisko o dawnej obróbce lnu. Kiermaszowi towarzyszyły występy folklorystyczne. Na scenie zaprezentowali się m.in. zespół Podlasiacy, Kapela Zdzisława Marczuka, Sokotuchy



Nowością tegorocznego Jarmarku była Akademia Folkloru

z Gminnego Ośrodka Kultury w Białej Podlaskiej oraz grupa folklorystyczna Radość z Białorusi. Na nowym boisku ze sztuczną nawierzchnią toczył się ponadto w piątek Modrzew Cup – IX Turniej Służb Mundurowych o Puchar Prezydenta Miasta, który zakończył się zwycięstwem reprezentacji duchownych diecezji siedleckiej. Drugie miejsce zajęła drużyna strażników granicznych z Terespoła, trzecie – ekipa lubelskiego aresztu śledczego. Spośród białskich drużyn najwyższe miejsce – czwarte – wywalczył zespół białskiej służby więziennej. W niedzielę odbyła się kolejna edycja rajdu rowerowego im. J.I. Kraszewskiego,

także wpisana w kalendarz obchodów Dni Patrona. 60-kilometrowa trasa rozpoczęła się w niedzielny poranek na placu Wolności. Celem wyprawy było muzeum pisarza w Romanowie. Na starcie pojawiło się ok. 80 cyklistów, a wśród uczestników wiceprezydent Michał Litwiniuk, który przyznał, że nie można sobie wyobrazić ciekawszego wydarzenia, łączącego aktywne spędzanie czasu z promocją naszego regionu oraz wspomnieniem pisarza. Szósta edycja rajdu wiodła już tradycyjnie przez Ortel Królewski, Łomazy, Wisznice i Romanów. Na mecie cyklistów powitał dyrektor romanowskiego muzeum, Krzysztof Bruczuk. Po zwiedzeniu placówki uczestnicy rajdu wzięli udział w ognisku integracyjnym. Tego samego dnia miała miejsce Aktywna Jesień Białskich Seniorów. Sala BCK przy ul. Brzeskiej wypełniła się niemal po brzegi. Były śpiewy, recytacje i przedstawienia w wykonaniu członków klubów seniora, których w tym mieście działa pięć, dwóch uniwersytetów trzeciego wieku oraz oddział Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Uczestnicy spotkania mogli ponadto pod okiem wykwalifikowanych instruktorów nordic walking poznać techniki chodzenia z kijkami, zapisać się na bezpłatne badanie słuchu, dobrać dla siebie odpowiednie kosmetyki.

MAŁGORZATA BRODOWSKA

NA KRÓTKO

Mistrzostwa Polski w Ujeżdżaniu

JANÓW PODLASKI

Od piątku do niedzieli potrwać w jannowskiej stadninie Mistrzostwa Polski w Ujeżdżaniu w kategorii dzieci, juniorów, młodych jeźdźców i seniorów. Konkursy rozpoczynają się będą o godz. 9.

Dzień z historią

BRZOSZOWICA DUŻA

W niedzielę 1 października mszą św. o godz. 13 w lesie przy Kopcu Piłsudskiego się Dzień z Historią. Po eucharystii i złożeniu kwiatów pod Kopcem: występ dzieci z brzożówkiej szkoły, gry, zabawy i konkursy historyczne z nagrodami dla najmłodszych i dorosłych.

Liga Tenisa Stołowego

BIAŁA PODLASKA

W poniedziałek 2 października o godz. 17 rozpoczną się w sali ZSZ nr 1 (ul. Piłsudskiego 36) II rundy Białskiej Ligi Tenisa Stołowego. Szczegółowe informacje i zapisy: Marek Zagajski, tel. 501 656 649.

XXXIV Dni Karola Lipińskiego

RADZYŃ PODLASKI

Koncertem lubelskiego kwintetu Tanquillo rozpoczęła się w minioną sobotę 34 edycja Dni Karola Lipińskiego, pochodzącego z Radzyna światowej sławy skrzypka i kompozytora. Melomanów czekają jeszcze dwie uczty muzyczne. W sobotę 7 października – koncert kameralny skrzypka Janusza Wawrowskiego i pianisty Grzegorza Skrobińskiego. 28 października zaś z recitalem fortepianowym wystąpi Michał Szymanowski – uczestnik siedemnastego Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina.

Kromka chleba dla sąsiada

DIECEZJA SIEDLECKA

Ponad 2,5 tony żywności i ponad 2,5 tys. zł zebrali diecezjalni wolontariusze m.in. Siedlec, Białej Podlaskiej i Międzyrzecza podczas akcji „Kromka chleba dla sąsiada”. Żywność w postaci 250 paczek trafi osób i rodzin ubogich, bezdomnych i najbardziej potrzebujących. Pieniądze zostaną przeznaczone na potrzeby jądłodajni działających przy diecezjalnej Caritas w Siedlcach i w Białej Podlaskiej oraz na zakup artykułów niezbędnych dla potrzebujących w parafiach, które przeprowadziły zbiórki do puszek – mówi Urszula Kosińska, koordynator akcji.

DNI PATRONA MIASTA

Piątek:

10.30 – uroczysta Eucharystia w intencji miasta i mieszkańców (kościół pw. św. Michała Archanioła)

14.00 – otwarcie wystawy „Stefan Rowecki – Grot” (oddz. GBL przy ul. Brzeskiej 1)

17.00 – gala Wyjątkowa Białczanka (BCK, ul. Warszawska 11)

Sobota:

10.00 – „Sześć wieków historii Białej Podlaskiej”, marsz na orientację (Centrum Informacji Turystycznej przy Placu Wolności 10)

18.30 – odsłonięcie muralu PWS, koncert: Studia Wokalnego Brevis i chóru Echo Podlasia (ul. Narutowicza 8)

19.10 – Nightskating, przejazd motocyklistów i rolkarzy ulicami miasta

Niedziela:

15.00 – wmurowanie kamienia węgielnego pod budowę kościoła św. Michała Archanioła (ul. Pokoju 14)

18 – podsumowanie głosowania na projekty zgłoszone w ramach budżetu obywatelskiego oraz koncert Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego WP (hala AWF przy ul. Marusarza 8)

Otwarte strefy aktywności

POLSKA

Rusza rządowy program rozwoju małej infrastruktury sportowo-rekreacyjnej – Otwarte Strefy Aktywności (OSA). Na nowy program, po raz pierwszy dedykowany w całości rozwojowi małej infrastruktury w Polsce, Ministerstwo Sportu i Turystyki w ciągu dwóch lat przeznaczy 100 mln zł. Na terenie całego kraju powstanie ok 3000 ogólnodostępnych plenerowych miejsc do uprawiania sportu, rekre-

acji oraz odpoczynku. Wariant podstawowy obejmuje siłownię plenerową i strefę relaksu (koszt – 50 tys. dofinansowanie ministerialne 50 – 70 %), Wariant rozszerzony to siłownia, strefa relaksu i sprawnościowy plac zabaw, wraz z ogrodzeniem i zagospodarowanie zieleni (koszt – 100 tys. zł, dofinansowanie 50 – 70%). Strefy mają sprzyjać integracji społecznej poprzez wspólne podejmowanie aktywności fizycznej i będą skierowane do różnych grup wiekowych: dzieci, rodzin

i seniorów. O dofinansowanie z rządowego programu budowy Otwartych Stref Aktywności (OSA) mogą ubiegać się jednostki samorządu terytorialnego oraz podmioty posiadające osobowość prawną, np. stowarzyszenia, fundacje czy spółdzielnie mieszkaniowe. Przystąpienie do programu będzie miało uproszczoną procedurę, m.in.: jedna gmina – jeden wniosek – wiele stref. Start naboru wniosków do programu planowany jest na styczeń 2018 roku.

NOWY JEDWABNY SZLAK

Nowy Jedwabny Szlak, czyli gigantyczne przedsięwzięcie handlowe łączące Chiny z Unią Europejską, nabiera konkretnych kształtów. Ważnym punktem planu są nasze Małaszewicze. To właśnie tam dostarczane będą przesyłki z Chin i wysyłane dalej do 30 krajów europejskich – porozumienie w tej sprawie podpisały Poczta Polska i China Post Group.

GOSPODARKA

– Liczę na dalszą bliską współpracę w sferze politycznej w ramach wszechstronnego partnerstwa strategicznego i jej przełożenie na korzystne dla obu stron wymierne efekty w relacjach gospodarczych – mówiła podczas niedawnej wi-

transportu przesyłek pocztowych z Chin do Europy. Będą one trafiały do Małaszewicz, a stamtąd, drogą lądową do 30 krajów europejskich. Kolejnym krokiem ma być, według zapowiedzi pocztowców, podpisanie stałej, finalnej umowy. Stanie się to za pół roku. W komunikacie prasowym Poczta Polska podkreśla, że ekspan-

obsługi przesyłek pocztowych z Chin do krajów europejskich przewożonych drogą kolejową.

Korzyści dla firm

– Korzyści z pośrednictwa Poczty w handlu z Chinami czerpać będą także polskie przedsiębiorstwa. Kraj z 1,3 mld poten-

Nowy Jedwabny Szlak to projekt ogłoszony przez chińskich przywódców w 2013 roku. Wielki szlak kolejowy ma prowadzić z różnych chińskich miejscowości do Urumczy, a następnie przez Kazachstan, Rosję i Białoruś do Polski. Szacuje się, że całe przedsięwzięcie będzie kosztowało nawet 100 miliardów dolarów.

zyty w Pekinie premier polskiego rządu Beata Szydło. A dziś można powiedzieć: wymierne efekty już są!

Z Małaszewicz do Europy

Poczta Polska i China Post Group podpisały wstępne porozumienie, które dotyczy

sja zagraniczna jest jednym z trzech filarów nowej strategii rozwoju firmy. Poczta chce koordynować wymianę handlową pomiędzy Azją a Unią Europejską oraz stworzyć tak zwany hub logistyczny na Nowym Jedwabnym Szlaku. Sposobem na realizację tego celu jest właśnie przejęcie

cyjnych klientów jest idealnym rynkiem docelowym dla eksportu – stwierdził Przemysław Sypniewski, prezes Poczty Polskiej. – Nawet drobni producenci i sprzedawcy mogliby z łatwością dotrzeć do chińskich klientów. Dzięki szybszej dostawie i większemu asorty-



Z Międzynarodowego Urzędu Wymiany (IOE) w Małaszewiczach chińskie przesyłki trafiać będą do 30 krajów Europy

mentowi, korzyści będą mogli odnieść klienci w obu krajach.

Okno na świat

O to, by Małaszewicze (a co za tym idzie, cały nasz region) były istotnym przystankiem na Nowym Jedwabnym Szlaku od początku zabiegają senator Grzegorz Bierecki wespół z postem Janem Szewczakiem. Działająca w Białej Podlaskiej specjalna strefa ekonomiczna podpisała jakiś czas temu list intencyjny z grupą in-

westorów z Chin, którzy odwiedzili miasto i spotkali się z jego władzami. Nowy Jedwabny Szlak to projekt ogłoszony przez chińskich przywódców w 2013 roku. Mowa o wielkim szlaku kolejowym, który ma prowadzić z różnych chińskich miejscowości do Urumczy, a następnie przez Kazachstan, Rosję i Białoruś do Polski. Szacuje się, że całe przedsięwzięcie będzie kosztowało nawet 100 miliardów dolarów.

TF

Propozycje polskiego rządu sygnałem do inwestycji

Propozycje polskiego rządu są sygnałem do wielkiego biznesu, aby ten inwestował w Polsce – komentował dla PAP plany poszerzenia SSE na obszar całej Polski ekonomista Janusz Szewczak. Jego zdaniem, może to przynieść nawet większe nakłady inwestycyjne niż zakładane przez Ministerstwo Rozwoju.

GOSPODARKA

– Suma wyliczona przez Ministerstwo Rozwoju (ponad 117 mld zł – PAP) może być znacząco większa – powiedział wiceprzewodniczący sejmowej Komisji Finansów Publicznych Janusz Szewczak. – Wszystko zależy od tego, jak wielki światowy biznes odbierze te propozycje i na ile inni będą mieli kłopoty finansowe, gospodarcze, a być może geopolityczne – dodał poseł Południowego Podlasia.

choć prace zaczynają u nas powoli rosnąć – powiedział Szewczak.

Jego zdaniem, kapitał zagraniczny stworzy „nowe miejsca pracy dla Polaków, a to będzie wiązało się z poprawą warunków bytowych Polaków, a także większymi dochodami podatkowymi”. Jak zaznaczył, „system podatkowy już w znaczącym stopniu został uszczelniony. A każdy inwestor, który przychodzi, tworzy coś nowego, a nie przejmując za bezcen majątek narodowy”.

– Propozycje polskiego rządu, wice-

tału krajowego, aby on też mógł funkcjonować nawet w lepszych warunkach niż dotychczas. Trzeba zmniejszyć te niekorzystne różnice, które tworzone przez ostatnie 25 lat w porównaniu do obcego kapitału, z małymi wyjątkami”.

– Liczba miejsc pracy, które mają powstać, podana przez Ministerstwo Rozwoju (ponad 158 tys.) jest realistyczna – przyznał ekonomista. – Dzisiaj każde kilkaset miejsc pracy jest znaczącym zyskiem i trudno się je uzyskuje. Nie ma już tych gigantów, które zatrudniały

Jesteśmy krajem stabilnym i spokojnym. Wielki biznes zdaje sobie sprawę, że są tu doskonałe kadry i pracowici ludzie – mówi Janusz Szewczak.

Zdaniem ekonomisty mamy wiele atutów, aby przyciągnąć inwestycje, nawet te największe na świecie.

– Jesteśmy krajem stabilnym i spokojnym. Wielki biznes zdaje sobie sprawę, że są tu doskonałe kadry i pracowici ludzie, jesteśmy konkurencyjni cenowo,

premiera Morawieckiego są symbolicznym znakiem otwierania się na ten prawdziwy, potrzebny kapitał produkcyjny, nie czysto spekulacyjny” – zaznaczył Szewczak.

Jak dodał, „rozumiem, że to musi iść w parze z przywilejami, wsparciem kapi-

po kilkadziesiąt czy nawet 50 tys. ludzi. Takich firm na świecie już wiele nie ma – dodał.

Powtarzam, że pora już realizować budowę własnych fabryk. Polacy powinni ścigać kapitał zagraniczny, ale powinni zacząć budować nowoczesne fabryki –



Wicepremier i minister rozwoju Mateusz Morawiecki szacuje, że do 2027 roku nakłady inwestycyjne w Polsce zwiększą się do 117, 2 mld zł

podsumował wiceprzewodniczący sejmowej Komisji Finansów Publicznych. Ministerstwo Rozwoju planuje rozszerzyć zachęty inwestycyjne na obszar całej Polski, zamiast jedynie na terenach objętych specjalnymi strefami ekonomicznymi (SSE). Zwiększy to wartość nakładów inwestycyjnych w perspek-

tywie 2027 r. do 117,2 mld zł. Do 2027 roku ma powstać w sumie 158,3 tys. miejsc pracy. Preferencje podatkowe będą uzależnione od trzech podstawowych, a zarazem jasnych i czytelnych kwestii: lokalizacji inwestycji, charakteru inwestycji i jakości tworzonej miejsc pracy.

AGD

ZEPSUTY sprzęt AGD RTV przyjmie nieodpłatnie. Tel. 797756730

NAPRAWA telewizorów i monitorów, Serwis Elektroniki RTV, ul. Księcia Witolda 19/3 (obok Lidla) Biała Podlaska. Tel. 83 342 32 32, 504 035 771

BUDOWLANE

TYNKI wykończenia. Tel. 783 285 648

SPROWADZAMY styropian, kleje, zaprawy, wapno – BEZPOŚREDNIO Z FABRYKI – ceny mocno hurtowe, transport gratis, www.mekbud.pl. Tel. 795-400-522

MATRYMONIALNE

SZUKAM kobiety wolna z charakterem dobrym, z samochodem, pracowita lub z bez samochodu, lat 27-30. Biała Podlaska, Łomazy. Piszcze dziewczyny pod 577835247

KAWALER 47/170/70, bez lewej dłoni, na rencie, mam swój dom – poznam Panię od 30 do 55 lat, panny, wdowy, rozwiedzione, w separacji, z dzieckiem, puszyste, też biedne. Cel – stały związek oparty na miłości z zamieszkaniem u mnie od zaraz. MMS-y z opisem 511-383-519

MOTORYZACJA

SPRZEDAM audi 80. B3. Stan dobry. Tel. 784 325 787

VW Polo 1.4b, 5d, 96 r., wk, cz, es, 1800 zł. Tel. 603376572

NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAM

SPRZEDAM kawalerkę, wyposażoną i umeblowaną, 33 m², Biała Podlaska, ul. Janowska 70a, 4 piętro, niski czynsz. Tel. 606420451

ODZIEŻ

GARNITURY Duże Rozmiary – 490 zł, ul. Zamkowa, Biała Podlaska. Tel. 535 939 512

RÓŻNE

PILARKA ukosowa Dedra 1.1 kw. 140 zł. Tel.

603376572

POMOCĘ w porąbaniu, pocięciu drewna na opał dla potrzebujących takiej pomocy. Emeryt. Tel. 694043211

ROLNICZE

STODOŁY – skup, wymiana desek na nowe bez kosztów. Tel. 503-100-349

WAGA szalkowa do ważenia zwierząt do 1 tony 1000 zł. Tel. 502465643

NAWÓZ NPK MGS Azot 8% Fosfor 25% Potas 24% Siarka 9% Magnez 7% Wapń 10% OPK BIG BAG 1470 zł. Tel. 519812290

USŁUGI

TRANSPORT Tani 24/7 Przewóz Osób, Transport Dostawczy, Cały Kraj. Tel. 517863985

TRANSPORT towarów, auto dostawcze do 2,5 t. Przewóz osób, auto osobowe, sprzedaż i wynajem rusztowań – www.mekbud.pl Tel. 795-400-522

TRANSPORT Taniej (Przewóz Osób 8+1) Transport Dostawczy (Przeprowadzki) inne. Tel. 690673113

NAGROBKI, atrakcyjne ceny. Zakład kamieniarski, ul. Karasia 3, Biała Podlaska. Tel. 698979189

WYKONAM projekty różnych budynków. Tel. 503579121

ZDROWIE

MEDYCYNĄ estetyczną i anti-aging, lek. med. Małgorzata Konon-Kisiel, botox, kw. hialuronowy, peelingi medyczne, leczenie łysienia i nadmiernej potliwości. Tel. 501620981

ZWIERZĘTA

JĄŁÓWKA ho cielna 6 m-cy 4000 zł. Tel. 502465643

SPRZEDAŻ I WYNAJEM RUSZTOWAŃ (NOWE I UŻYWANE W SPRZEDAŻY)
ELEWACYJNE, PRZEJEZDNE, WARSZAWSKIE, KOZŁY BUDOWLANE, DRABINY
21-530 Piszczac, tel. 795-400-522
WWW.MEKBUD.PL

SIANOKISZONKA 2017 I SŁOMA Z DOWOZEM
TEL. 669 453 003

SKUP CAŁOROCZNY ZBOŻA, RZEPAKU, BOBIKU, GROCHU, ŁUBINU, KUKURYDZY
PLATNE W DNIU ZAŁADUNKU
TEL. 609 521 837

REKLAMA
w Tygodniku Podlaskim
(10 tysięcy nakładu)
tel. 695 353 321
reklama@tygodnikpodlaski.pl

FUNDACJA TEMIDA ul. Brzeska 32, 21-500 Biała Podlaska
tel. 517 596 327
pon. - pt. 8:00 - 16:00
ZAKRES USŁUG:
prawo cywilne (spadki, zasiedzenia) ■ prawo rodzinne (rozwoły alimenty)
prawo karne ■ prawo administracyjne ■ prawo pracy ■ renty i emerytury ■ odszkodowania
Darmowe porady prawne w każdą środę w godz. 13-15 dla osób nieobjętych ustawą o nieodpłatnej pomocy prawnej, osobom poszkodowanym w wypadkach komunikacyjnych.

PREZYDENT MIASTA BIAŁA PODLASKA
informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Biała Podlaska przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 zostały wywieszone:

– w dniu 26 września 2017 r. na okres 21 dni (tj. do dnia 17 października 2017 r.) wykaz będący załącznikiem do zarządzenia nr 227/17 Prezydenta Miasta Biała Podlaska z dnia 25 września 2017 r. w sprawie podania do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości gruntowych przeznaczonych do oddania w najem w drodze bezprzetargowej

– w dniu 26 września 2017 r. na okres 21 dni (tj. do dnia 17 października 2017 r.) wykaz będący załącznikiem do zarządzenia nr 228/17 Prezydenta Miasta Biała Podlaska z dnia 25 września 2017 r. w sprawie podania do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości gruntowych przeznaczonych do oddania w najem w drodze bezprzetargowej

– w dniu 26 września 2017 r. na okres 21 dni (tj. do dnia 17 października 2017 r.) wykaz będący załącznikiem do zarządzenia nr 229/17 Prezydenta Miasta Biała Podlaska z dnia 25 września 2017 r. w sprawie podania do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości gruntowych przeznaczonych do oddania w najem w drodze bezprzetargowej

PREZYDENT MIASTA BIAŁA PODLASKA
informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Biała Podlaska przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 został wywieszony:
– w dniu 14 września 2017 r. na okres 21 dni tj. do dnia 5 października 2017 r. wykaz nieruchomości gruntowej położonej w Białej Podlaskiej przy ulicy Sitnickiej 24A, przeznaczony do sprzedaży w drodze bezprzetargowej, będący załącznikiem do zarządzenia nr 218/17 Prezydenta Miasta Biała Podlaska z dnia 13 września 2017 r. w sprawie zbycia nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Biała Podlaska.

NAPRAWA TELEWIZORÓW, MONITORÓW
Serwis Elektroniki RTV
Marian Gromadzki
ul. Księcia Witolda 19/3 (obok Lidla), Biała Podlaska
tel. 83 342 32 32, tel. kom. 504 035 771, serwisrtvbp@gmail.com

AUTORYZOWANY SERWIS
SAMSUNG
LG Life's Good
TOSHIBA
SHARP
FUNAI
ORION

INSTRUKCJA DODAWANIA OGŁOSZEŃ:

Aby dodać ogłoszenie należy nadać wiadomość SMS na numer **73601** – koszt sms-a 3,69zł (3 złote + 23 procent VAT) za 160 znaków.

Wiadomość musi zostać napisaną w języku polskim bez polskich znaków diakrytycznych wg. wzoru:

tpo.kod rubryki.tekst ogłoszenia.numer telefonu

Kody rubryk:

- tpo.a.x.y gdzie „a” oznacza rubrykę: AGD
- tpo.b.x.y gdzie „b” oznacza rubrykę: BUDOWLANE
- tpo.k.x.y gdzie „k” oznacza rubrykę: KSIĄŻKI
- tpo.ma.x.y gdzie „ma” oznacza rubrykę: MATRYMONIALNE
- tpo.me.x.y gdzie „me” oznacza rubrykę: MEBLE
- tpo.mo.x.y gdzie „mo” oznacza rubrykę: MOTORYZACJA
- tpo.n.x.y gdzie „n” oznacza rubrykę: NAUKA
- tpo.nk.x.y gdzie „nk” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ
- tpo.nw.x.y gdzie „nw” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ
- tpo.ns.x.y gdzie „ns” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM
- tpo.op.x.y gdzie „op” oznacza rubrykę: ODDAM-PRZYJMĘ
- tpo.o.x.y gdzie „o” oznacza rubrykę: ODZIEŻ

- tpo.pp.x.y gdzie „pp” oznacza rubrykę: PRACA PODEJMĘ
- tpo.pz.x.y gdzie „pz” oznacza rubrykę: PRACA ZATRUDNIĘ
- tpo.rl.x.y gdzie „rl” oznacza rubrykę: ROLNICZE
- tpo.rz.x.y gdzie „rz” oznacza rubrykę: RÓŻNE
- tpo.u.x.y gdzie „u” oznacza rubrykę: USŁUGI
- tpo.zd.x.y gdzie „zd” oznacza rubrykę: ZDROWIE
- tpo.zw.x.y gdzie „zw” oznacza rubrykę: ZWIERZĘTA

gdzie (po kropce) w miejsce „x” należy wpisać treść Ogłoszenia, a w miejsce „y” należy wpisać numer telefonu osoby wysyłającej Ogłoszenie – przykład treści sms ogłoszenie sprzedaży auta w rubryce MOTORYZACJA:

tpo.mo.sprzedam audi a4 2001r 19tdi srebrny 19000 zł. Tel.555444333

AZS AWF liderem

Po trzech kolejkach zmagania grupy B I ligi piłki ręcznej mężczyzn AZS AWF Biała Podlaska jest liderem i jedyną niepokonaną ekipą w lidze.

PIŁKA RĘCZNA

W minioną sobotę do hali przy ul. Maruszarza zawitała ekipa SPR PWSZ Tarnów. Wśród gości pierwsze skrzypce wiodł były reprezentant Polski, mający za sobą występy w Bundeslidze i Lidze Mistrzów Michał Kubisztal. Mecz był wyrównany i zacięty. Na 40 sekund przed końcem spotkania akademicy przegrywali 31:32. Goście mieli piłkę, ale nie wykorzystali sytuacji. W odpowiedzi szybką bramkę zdobył Bartosz Warmijak. Kubisztal niespodziewanie popełnił błąd i nie mający dotychczas na swoim koncie trafienia w tym meczu Denis Wołyncew zdobył 33 bramkę dla białczan. Goście rzucili się do ataku, ale na miejscu był Łukasz Adamczyk i komplet punktów pozostał w Białej. W sobotę o godz. 19 w Świdnicy białczanie zagrają z miejscowym ŚKPR-em.

3. kolejka

Anilana – Chrzanów 26:23
Końskie – Świdnica 27:24

AZS – Tarnów 33:32
Olimpia – KSZO 21:22
Siódemka – Zawadzkie 40:31
Czuwaj – Viret 39:30
Wieluń – Moto-Jelcz 31:24
Uniwersytet – Ostrovia 30:38

I LIGA PIŁKI RĘCZNEJ GRUPA B

Rank	Team	W	L	P	Points
1.	AZS AWF	3	9	90:84	
2.	Świdnica	3	6	85:68	
3.	Czuwaj	3	6	110:98	
4.	Olimpia	3	6	87:77	
5.	Tarnów	3	6	87:77	
6.	Ostrovia	3	6	99:94	
7.	Końskie	3	6	69:69	
8.	Moto-Jelcz	3	6	84:89	
9.	Siódemka	3	3	91:86	
10.	Wieluń	3	3	82:83	
11.	Uniwersytet	3	3	87:89	
12.	KSZO	3	3	63:71	
13.	Chrzanów	3	3	73:83	
14.	Viret	3	3	86:98	
15.	Anilana	3	3	70:82	
16.	Zawadzkie	3	0	90:105	

AZS AWF Biała Podlaska – SPR PWSZ Tarnów



33:32 (15:15)



AZS AWF: Adamczyk, Chmurski – Stefaniec 6, Bekisz 5, Kandora 5, Warmijak 4, Ziółkowski 4, Kruczkow 3, Banaś 3, Urbaniak 2, Wołyncew 1, Nowicki



AZS wciąż niepokonany

AZS PSW z pucharem województwa

PIŁKA NOŻNA

Piłkarze nożni AZS PSW Biała Podlaska w finale Pucharu Polski na szczęblu Lubelskiego Związku Piłki Nożnej pokonały 4:0 Widok Lublin i nie tylko

wygrały puchar wojewódzki, ale i otrzymały prawo gry w 1/16 Pucharu Polski. Białczanki zmierzą się ze zwyciężcą zmagania w województwie podkarpackim. Mecz 1/16 zaplanowany jest na 18 października br.

Widok Lublin – AZS PSW Biała Podlaska



0:4 (0:1)

Bramki: Michalska 36, 72, Cieśla 51, Lefeld 62



AZS PSW: Dewicka (46 Gocel) – Sosnowska, Bosak, Edel, Niedbała, Wotos, Cieśla, Michalska, Płoska (46 Mikołajczak), Lefeld, Dranuskaya

Panie wygrały, panowie na remis

PIŁKA NOŻNA

Miłą niespodzianką swoim kibicom zrobili piłkarze nożni AZS PSW Biała Podlaska pokonując na własnym boisku SMS Łódź 2:1. Mecz od początku był wyrównany. Przyjezdne zdobyły bramkę po zagraniu ręką. Fakt ten tak

mocno zmotywował podopieczne trenera Michała Kwietnia, że zaaplikowały dwie bramki rywalkom i zebrały pełną pulę. W sobotę o godz. 11 białczanki zagrają w Szczecinie z Olimpią. Orleża Radzyń Podlaski rzutem na taśmę wyrwały Stali Rzeszów jeden punkt. Goście w 27 minucie prowa-



Sędzia wypaczył wynik meczu Podlasia z Wiślanami

AZS PSW Biała Podlaska – UKS SMS Łódź



2:1 (0:1)

Bramki: Lefeld 65, Gaśnienie 86 – Wałak 43



AZS PSW: Dewicka – Sosnowska, Kuciewicz, Edelman, Gaśnienie (87 Mikołajczak), Dranuskaya (59 Bosak), Lefeld

Orleża Radzyń Podlaski – Stal Rzeszów



2:2 (1:2)

Bramki: Kot 29, Kalita 90 – Koczon 6, Brocki 27



Orleża: Stężata – Kiczuk, Stolarczyk, Zarzecki, Szymala, Kot, Wiejak (75 Kalita), Ciborowski (75 Iwańczuk), Puton, Zmorzyński, Myśliwiecki (68 Zawierucha)

Podlasie Biała Podlaska – Wiślanie Jaśkowice



2:2 (2:0)

Bramki: Kocot 24, Zabielski 31 – Popiela 56, Bębenek 69



Podlasie: Gugeszaszwił – Komar (89 Skrodziuk), Łakomy, Pyrka, Pajnowski, Grajek, Dmowski (70 Andrzejuk), Kocot (37 Syryjczyk), Zabielski (74 Buzun), Wojczuk, Kruczyk (72 Radziszewski)

dzieli 2:0. Radzynie po dwóch minutach zdobyli bramkę kontaktową, a wyrównali w doliczonym czasie gry. W sobotę o godz. 15 podopieczni trenera Damiana Panka na własnym boisku zmierzą się z Avią Świdnik. Również remisem zakończył się mecz Podlasia Biała Podlaska z Wiślanami Jaśkowice. Po 31 minutach gry białczanie prowadzili 2:0. W 56 minucie sędzia tego spotkania podyktował niesłusznego karnego dla gości, którego Wiślanie zamienili na kontaktową bramkę, a chwilę później wyrównali. Podlasie w niedzielę o godz. 15 zagra w Sandomierzu z Wisłą.

EKSTRALIGA

7. kolejka

Unifreeze – Górnik 1:10
Czwórka – Czarni 0:3
Medyk – Olimpia 3:1
AZS PSW – SMS 2:1
AZS UJ – AZS PWSZ 3:3
Mitech – AZS przelozony

Rank	Team	W	L	P	Points
1.	Górnik	7	19	30:4	
2.	Medyk (m,p)	6	18	28:4	
3.	Czarni	7	14	20:4	
4.	AZS PWSZ	7	12	24:12	
5.	SMS	6	11	23:5	
6.	AZS UJ	6	10	8:11	
7.	AZS PSW	7	7	5:16	
8.	Olimpia	7	6	10:21	
9.	AZS	5	4	11:12	
10.	Mitech	6	4	4:15	
11.	Czwórka (b)	7	4	6:19	
12.	Unifreeze (b)	7	1	3:48	

III LIGA

9. kolejka

Orleża – Stal 2:2
Avia – Wólczanka 3:0
KSZO – Chełmianka 0:0
Podhale – Wisła 1:2
Podlasie – Wiślanie 2:2
Resovia – Soła 1:2
Motor – Trzebinia 5:0
Karpaty – Spartakus 3:0
Unia – Jarosław 3:2

Rank	Team	W	L	P	Points
1.	Resovia	9	20	18-6	
2.	Motor	9	19	25-7	
3.	Stal	9	18	14-8	
4.	Chełmianka (b)	9	17	13-6	
5.	Wólczanka (b)	9	17	12-8	
6.	Soła	9	17	15-12	
7.	KSZO	9	17	12-9	
8.	Wiślanie (b)	9	16	16-7	
9.	Orleża	9	13	16-8	
10.	Podhale	9	9	14-17	
11.	Podlasie	9	9	11-15	
12.	Avia	9	8	12-14	
13.	Wisła (b)	9	8	9-15	
14.	Unia	9	8	10-18	
15.	Karpaty	9	8	9-20	
16.	Trzebinia	9	6	9-17	
17.	Spartakus	9	5	9-19	
18.	Jarosław	9	5	11-24	

MKS „Podlasie” przypomina

PIŁKA NOŻNA

Zarząd Miejskiego Klubu Sportowego „Podlasie” w Białej Podlaskiej informuje, że z dniem 31 października br. upływa

termin wpłaty zaległych składek członkowskich (5 zł miesięcznie). Zapraszamy członków klubu do jego siedziby (ul. J. Piłsudskiego 38) w celu uregulowania zaległych i bieżących składek. Zarząd

Klubu przypomina, że zgodnie z zapisami w statucie klubu niezapłacenie składek członkowskich przez okres dłuższy niż 6 miesięcy skutkuje skreśleniem z listy członków MKS Podlasie.